



联合国 大会



Distr.
GENERAL

A/41/175
24 February 1986
CHINESE
ORIGINAL: RUSSIAN

第四十一届会议

暂定项目表* 项目 56、57、61、
63、65 和 68

防止外层空间的军备竞赛

关于立即停止和禁止核武器试验的大会
第 40/88 号决议的执行情况

化学武器和细菌（生物）武器

全面彻底裁军

审查大会第十届特别会议通过的
建议和决定的执行情况

裁军和发展之间的关系

1986年2月21日

苏维埃社会主义共和国联盟常驻联合国
代理代表给秘书长的信

谨附上 1986 年 2 月 20 日苏联共产党中央委员会总书记戈尔巴乔夫向裁军
谈判会议与会者致送的电文。

* A/41/50.

86-05459

A/41/175
Chinese
Page 2

谨请将这份电文作为大会暂定项目表项目56、57、61、63、65和68下的
正式文件散发为荷。

苏联常驻联合国代理代表

萨弗隆丘克(签名)

附件

1986年2月20日苏联共产党

中央委员会总书记向裁军谈判会议与会者致送的电文

谨向前来参加裁军谈判会议常会的各国代表致意。

苏联对参与裁军谈判会议采取极其负责的态度，它深知裁军是迈向巩固公正的新国际安排和建立安全世界的大道。裁军可节省大量物质和智力资源，从而可把这些资源用于从事创造、经济发展和繁荣等任务。

人类到达了历史的转折点，必须选择应走的路：应放弃过去一贯的看法，即放弃通过实力地位和军事及技术解决办法的角度来看安全问题，或看是继续任随军备竞赛摆布，其中包括核武器、化学武器，将来可能出现其他同样危险的武器。

在以理性为依旧的道路和走向灾难的道路之间如何抉择，只能由所有国家共同作出，不论它们的社会制度和经济发展水平如何。

这项选择必须是果敢和负责的，它是否如此在很大的程度上要看出席裁军谈判会议的各国而定。现在，我们已不能再束手束脚，作出可以使军备竞赛在某些方面减缓，但却使其他方面速度加倍的不彻底决定。

换句话说，现在我们应当共同采取有力的步骤，朝向解除核武器和其他武器对地球威胁的目标前进，以致使每一个国家获得安全也等于使所有国家获得安全。

根据这些考虑，苏联在今年年头提出了一项综合计划，其中以分阶段消灭核武器方案为中心。我们建议，在本世纪结束之前，决定性地消除广岛和长崎惨剧发生后一直威胁着各族人民的危险。由于苏联和美国拥有最强大的核能力，由它们迈出决定性的第一步，从而使其他核武器国家能效法它们的榜样，是理所当然的。

我们深信，人类要从核威胁中解放，只有一条途径：消除核武器本身。客观实际是，制造和部署“星球战争”武器，必然会挑起全面的军备竞赛。因此，必须从一开始就执行有效的国际禁止措施。

苏联建议，化学武器也应当在本世纪末完全给予消除，并且除了就化学武器公约展开冗长的谈判之外，还应当采取果断的步骤。

我要特别强调，我们建议限制武器和实现裁军的一切切实措施，都应当由有效的控制和核查办法来予以支持。苏联象其他国家一样，希望确保严格执行达成的谅解。

我们的计划的许多条款都对裁军谈判会议有直接的影响。

我们只需指出，议程上的第一个项目就是禁试问题。我们认为，这个问题如能根本解决，将是解除核威胁的转折点。

以苏联方面而论，我们在过去和现在都尽一切努力来实现这个目标，包括同意以现场检查 and 一切地震学技术等方法来对核禁试进行最严格的监测。

人们记得，去年苏联为了树立榜样，单方面停止了一切核爆，其后又把停止核爆的期限延至1986年3月31日。我们是否再延长这个期限，停止核爆会否成为双边的以及多边的行动，主要看美国如何反应而定。

我希望参加会议的各国能够表明支持这种行动，希望会议本身能够作实事求是的谈判，以期最终能够完全永远禁止任何人在任何地方进行核武器试验。

与会者身负重任，我谨祝愿他们成功。
